

## 574353-2025 - Auftragsänderung

Rumänien – Dienstleistungen bezüglich Produktdesign – Contract de achiziție publică de servicii: Contract de servicii de elaborare a documentațiilor tehnico-economice, faza DALI, PT și DTAC și servicii de asistență tehnică pe parcursul executării lucrărilor la obiectivul de investiții „Creșterea eficienței energetice a Școlii Mihai Eminescu – Corp B și Sala de Sport, din municipiul Zalău”.

OJ S 168/2025 03/09/2025

Bekanntmachung der Auftragsänderungen  
Dienstleistungen

### 1. Beschaffer

---

#### 1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: PRIMARIA MUNICIPIULUI ZALAU

E-Mail: [violeta@zalausj.ro](mailto:violeta@zalausj.ro)

### 2. Verfahren

---

#### 2.1. Verfahren

Titel: Contract de achiziție publică de servicii: Contract de servicii de elaborare a documentațiilor tehnico-economice, faza DALI, PT și DTAC și servicii de asistență tehnică pe parcursul executării lucrărilor la obiectivul de investiții „Creșterea eficienței energetice a Școlii Mihai Eminescu – Corp B și Sala de Sport, din municipiul Zalău”.

Beschreibung: Contractul de servicii cuprinde prestarea serviciului de elaborare a documentațiilor tehnico-economice (faza DALI, PT și DTAC, inclusiv verificarea tehnică de calitate a documentațiilor), precum și a serviciului de asistență tehnică din partea proiectantului pe parcursul executării lucrărilor la obiectivul de investiții „Creșterea eficienței energetice a Școlii Mihai Eminescu – Corp B și Sala de Sport, din municipiul Zalău”, în conformitate cu cerințele din Tema de proiectare nr. 61922 din 08.08.2022 și din Caietele de sarcini nr. 82813 din 17.10.2022 și nr. 82815 din 17.10.2022. Termenul limită până la care orice operator economic interesat de participarea la procedura de achiziție publică are dreptul de a solicita clarificări sau informații suplimentare în legătură cu documentația de atribuire este de 20 zile înainte de termenul limită de depunere a ofertelor. În conformitate cu prevederile art. 160 alin. (2) din Legea 98/2016 cu modificările și completările ulterioare, Autoritatea Contractantă stabilește ca termenul limită în care va răspunde tuturor solicitărilor de clarificare/informațiilor suplimentare cu 11 zile înainte de termenul limită de depunere a ofertelor. Termenul de răspuns la clarificări a fost stabilit astfel încât operatorii economici să aibă o perioadă adecvată pentru analizarea documentației de atribuire și ulterior, pentru elaborarea ofertelor prin prisma răspunsurilor oferite de Autoritatea contractantă.

Kennung des Verfahrens: 60eba7d6-0a10-471f-ab99-247d50959e8b

Interne Kennung: 4291786/2022/B1.8

##### 2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

HauptEinstufung (cpv): 79930000 Dienstleistungen bezüglich Produktdesign

##### 2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Sălaj (RO116)

Land: Rumänien

#### 2.1.4. Allgemeine Informationen

##### Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

## 5. Los

---

### 5.1. Los: LOT-0000

Titel: Default lot

Beschreibung: Autoritatea contractantă dorește achiziționarea serviciului de elaborare a documentațiilor tehnico-economice (fazele DALI, PT și DTAC, inclusiv verificarea tehnică de calitate a documentațiilor), precum și a serviciului de asistență tehnică din partea proiectantului pe parcursul executării lucrărilor la obiectivul de investiții „Creșterea eficienței energetice a Școlii Mihai Eminescu – Corp B și Sala de Sport, din municipiul Zalău” În cadrul contractului se vor presta următoarele servicii/activități și se vor elabora următoarele documentații: Etapa I - D.A.L.I. și deviz general, elaborate în conformitate cu prevederile art. 9 și 10 din HG nr. 907/2016, inclusiv studii de specialitate necesare (studiu istoric, studiu topografic vizat de OCPI, studiu geotehnic, studii hidrologice, studiul de impact asupra mediului /alte studii de mediu după caz, orice alte studii necesare); - Documentațiile tehnice și studiile necesare în vederea obținerii certificatului de urbanism, a avizelor/acordurilor/autorizațiilor; documentațiile pentru obținerea acordurilor și avizelor solicitate prin CU trebuie să fie verificate de verificatori tehnici autorizați, conform HG 925/1995, art. 7 din Regulament; - În această etapă se vor elabora orice alte categorii de studii și documentații pentru obținerea de avize /autorizații care sunt necesare pentru implementarea proiectelor din aceste domenii (dacă este cazul); documentația DALI, elaborată pe baza expertizelor tehnice, și conform cerințelor impuse de avizatori va fi predată beneficiarului, cu toate avizele, acordurile/autorizațiile necesare; Etapa II - PROIECT TEHNIC pentru autorizarea executării lucrărilor (D.T.A.C), D.T. O.E., respectiv pentru desființarea lucrărilor, dacă este cazul; - Avize și acorduri necesare în faza PT; - Proiect tehnic și detalii de execuție, elaborate în conformitate cu art. 11 din HG nr. 907/2016; - Verificarea tehnică de calitate a proiectului tehnic și a detaliilor de execuție; - Asistență tehnică acordată beneficiarului în perioada derulării procedurii de achiziție publică a contractului de lucrări, precum și pentru întocmirea documentației suport și asistența solicitată pentru depunerea și susținerea aplicației de finanțare (dacă va fi cazul); - Asistență tehnică din partea proiectantului pe parcursul execuției lucrărilor pe parcursul execuției lucrărilor în cadrul proiectului, pe toată durata de implementare a proiectului, cât și întocmirea de documente necesare pe parcursul derulării contractului de finanțare, dacă este cazul; - Elaborarea proiectului „as built”, care va intra în componența cărții tehnice a construcției. La elaborarea documentației și elaborarea documentelor, ofertantul are obligația de a respecta actele normative și prescripțiile tehnice în vigoare, aplicabile specificului contractului, inclusiv orice modificare legislativă sau a Ghidurilor solicitantului, cu referire la acest tip de proiecte. Prestarea serviciilor de proiectare (105 zile) și de asistență tehnică din partea proiectantului se va realiza astfel: - 60 zile de la semnarea contractului pentru elaborare DALI, documentații tehnice pentru obținerea certificatului de urbanism, a avizelor/acordurilor/avizelor solicitate prin CU și orice alte categorii de studii și documentații pentru obținerea de avize/autorizații care sunt necesare; - 45 zile de la emiterea ordinului de începere pentru elaborare Proiect tehnic pentru autorizarea executării lucrărilor (DTAC), avize și acorduri necesare în faza PT. - durata serviciilor de asistență tehnică acordată beneficiarului este corelată cu durata derulării procedurii de achiziție publică a contractului de lucrări și a întocmirii documentației suport și

asistența solicitată pentru depunerea și susținerea aplicației de finanțare, precum și cu durata execuției lucrărilor în cadrul proiectului. Prestatorul va asigura toate serviciile menționate în Tema de proiectare nr. 61922 din 08.08.2022 și Caietele de sarcini nr.82813 din 17.10.2022 și nr. 82815 din 17.10.2022.

Interne Kennung: 1

#### 5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 79930000 Dienstleistungen bezüglich Produktdesign

#### 5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Sălaj (RO116)

Land: Rumänien

Zusätzliche Informationen: Școala Mihai Eminescu – Corp B și Sala de Sport, din municipiul Zalău

#### 5.1.6. Allgemeine Informationen

Auftragsvergabeprojekt ganz oder teilweise aus EU-Mitteln finanziert

#### 5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt: PRIMARIA MUNICIPIULUI ZALAU

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Primăria municipiului Zalău – Serviciul investiții, achiziții publice

## 6. Ergebnisse

---

Wert aller in dieser Bekanntmachung vergebenen Verträge: 126 785,00 RON

#### 6.1. Ergebnis, Los— Kennung: LOT-0000

#### 6.1.2. Informationen über die Gewinner

##### Wettbewerbsgewinner:

Offizielle Bezeichnung: GLOBEXTERRA

##### Angebot:

Kennung des Angebots: REF\_OF: CAN1104481/CIF: RO28610220

Kennung des Loses oder der Gruppe von Losen: LOT-0000

Wert der Ausschreibung: 126 785,00 RON

Das Angebot wurde in die Rangfolge eingeordnet: ja

Rang in der Liste der Gewinner: 1

Vergabe von Unteraufträgen: Nein

##### Informationen zum Auftrag:

Kennung des Auftrags: 35895

Datum des Vertragsabschlusses: 10/05/2023

## 7. Änderung

---

#### 7.1. Änderung

Kennzeichnung der vorherigen Vertragsvergabe bekanntmachung: 505134-2023

Identifikator des geänderten Vertrags: CON-0001

Grund für die Änderung: Änderungen aufgrund von Umständen, die bei aller Umsicht vom Beschaffer nicht vorhergesehen werden konnten, erforderlich.

Beschreibung: Necesitatea modificarii survenita in urma unor circumstante pe care o autoritate /entitate contractanta care actioneaza cu diligenza nu ar fi putut sa le prevada [articolul 43 alineatul(1) litera (c) din Directiva 2014/23/UE, articolul 72 alineatul (1) litera (c) din Directiva 2014/24/UE, articolul 89 alineatul (a) litera (c) din Directiva 2014/25/UE] Descrierea circumstantelor care au facut necesara modificarea si justificarea naturii neprevazute a acestor circumstante:

#### 7.1.1. **Änderung**

Beschreibung der Änderungen: Se majorează cu 220,00 lei prețul cu TVA convenit pentru îndeplinirea contractului prevăzut la art. 5 din contract, noua valoare a contractului fiind de 126.785,00 lei fără TVA, respectiv 151.094,15 lei cu TVA. Majorarea în quantum de 220,00 lei, reprezintă majorarea TVA de la 19% la 21% pentru valoarea nedecontată a contractului, la data de 01.08.2025.

Geschäftseinheitskennzeichnung in der vorherigen Bekanntmachung: RESULT

## 8. Organisationen

---

### 8.1. **ORG-0004**

Offizielle Bezeichnung: PRIMARIA MUNICIPIULUI ZALAU

Registrierungsnummer: 4291786

Postanschrift: Strada: Piata Iuliu Maniu, nr. 3

Stadt: Zalau

Postleitzahl: 450016

Land, Gliederung (NUTS): Sălaj (RO116)

Land: Rumänien

Kontaktperson: VIOLETA CONDE

E-Mail: [violeta@zalausj.ro](mailto:violeta@zalausj.ro)

Telefon: +40 260610550

Fax: +40 260661869

Internetadresse: <https://www.zalausj.ro>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

### 8.1. **ORG-0002**

Offizielle Bezeichnung: Consiliul National de Solutionare a Contestatiilor

Registrierungsnummer: 20329980

Postanschrift: Str. Stavropoleos nr. 6, sector 3

Stadt: București

Postleitzahl: 030084

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: [office@cnscl.ro](mailto:office@cnscl.ro)

Telefon: +40 213104641

Fax: +40 213104642

Internetadresse: <http://www.cnscl.ro>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Überprüfungsstelle

### 8.1. ORG-0005

Offizielle Bezeichnung: Primăria municipiului Zalău – Serviciul investiții, achiziții publice

Registrierungsnummer: 4291786\_3

Postanschrift: Piața Iuliu Maniu nr. 3

Stadt: Zalău

Postleitzahl: 450016

Land, Gliederung (NUTS): Sălaj (RO116)

Land: Rumänien

E-Mail: [primaria@zalausj.ro](mailto:primaria@zalausj.ro)

Telefon: +40 260610550

Fax: +40 0260661869

Internetadresse: <https://www.zalausj.ro>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

### 8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Operator SEAP

Registrierungsnummer: RO42283735

Postanschrift: Strada: Italiana, nr. 22, Sector: -, Judet: Bucuresti, Localitate: Bucuresti, Cod postal: -

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 020976

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

Kontaktperson: Roxana Popescu

E-Mail: [contact.autoritati@e-licitatie.ro](mailto:contact.autoritati@e-licitatie.ro)

Telefon: +40 213032997

Internetadresse: <https://www.adr.gov.ro/>

#### **Rollen dieser Organisation:**

TED eSender

### 8.1. ORG-9000

Offizielle Bezeichnung: GLOBEXTERRA

Registrierungsnummer: RO28610220

Postanschrift: Strada Brote Eugen, Nr. 33-41

Stadt: Bucuresti

Postleitzahl: 013833

Land, Gliederung (NUTS): București (RO321)

Land: Rumänien

E-Mail: [office@globexterra.ro](mailto:office@globexterra.ro)

Telefon: +40 733331125

Internetadresse: <https://www.globexterra.ro>

#### **Rollen dieser Organisation:**

Bieter

**Gewinner dieser Lose: LOT-0000**

## Informationen zur Bekanntmachung

---

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 5b8bf6c4-8153-488f-b445-86a09755a6ba - 01

Formulartyp: Auftragsänderung

Art der Bekanntmachung: Bekanntmachung der Auftragsänderungen

Unterart der Bekanntmachung: 38

Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 01/09/2025 18:39:40 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Bekanntmachung — eSender-Übermittlungsdatum: 01/09/2025 17:03:04 (UTC+03:00)

Osteuropäische Sommerzeit

Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Rumänisch

Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 574353-2025

ABl. S – Nummer der Ausgabe: 168/2025

Datum der Veröffentlichung: 03/09/2025